

”تو پھر میں کوئی نوک سنگر ہوں۔ میں نے بھی آخر استاد جے خاں سے تعلیم حاصل کی ہے“

”وہ تو ٹھیک ہے بی بی لیکن تمہاری آواز میں خراشیں پڑ گئی ہیں۔ لوگ ایسی آواز کو پسند نہیں کرتے اب۔“

”میرا کیا قصور ہے سرجی آپ بتائیں۔ یہ پچھلے ریڈیو سٹیشن کی بات ہے۔ میں گانے کے لیے آئی تھی۔ پورے دس بجے رات کو مجھے مالکونس کا پروگرام کرنا تھا۔ میں بیٹھی تھی آرڈی صاحب کے دفتر میں..... تب گلینہ آئی..... گلینہ کو آپ جانتے ہیں سرجی؟“

میں نے نفی میں سر ہلایا۔
”میری مقبولیت سے یہ تھا اسے اتنے ہی چٹ گئی مجھ سے باجی جی باجی جی کہتے منہ سوکھتا تھا اس کا مجھے پان دیا۔“
”یہ بات اب پرانی ہو چکی ہے اجل..... بہتر ہے کہ اب اسے نہ سنایا کرو سب جانتے ہیں۔“ قاضی نے چڑ کر کہا۔

”سب جانتے ہوں گے لیکن یہ تو نئے ہیں ریڈیو پر..... کیوں جی نئے ہیں ناں..... آپ سرجی۔“
”ہاں۔“

”بوجی مجھے دیا ہے پان گلینہ نے گشتی کا پان میں نے کیا کھایا۔ آواز بیٹھ گئی۔ وہ تو اللہ سائیں نے مجھے عقل دی پان تھوک دیا میں نے..... کہیں جو سارا کھا جاتی تو گونگی ہو جاتی پوری۔“

”دیکھو تم کہیں آیا گیری کر لو..... اب تمہارے یہی دن ہیں“ قاضی نے ہنس کر کہا۔

”کرتو لوں سرجی..... پر آج کل کے خانساموں کا بھی taste اچھا ہو گیا وہ اب

بیگموں پر نظر رکھتے ہیں۔ آپ کی طرح۔ مجھے نکلوا دیں گے کھڑے کھڑے.....
سب قہقہہ مار کر ہنس دیے۔

”کتنی عمر ہے تمہاری اتل؟..... قاضی نے سوال کیا۔

”اگلے سال بیالیس کی ہو جاؤں گی انشاء اللہ۔“

”کے سالوں سے بیالیس کی ہو رہی ہے.....“ قاضی نے گستاخانہ پوچھا۔

”میں لیپ ایئر میں پیدا ہوئی تھی جی کیا کروں چار سال بعد بڑھ ڈے آتا ہے میرا۔“ بوڑھی اور نئی کونپل جیسی نئی تھی۔ عمر اس کے جسم سے جھڑتی رہتی اور اس کے بالوں پر چڑھتی چلی جاتی۔ کبھی وہ پانچ سال کے بچے کی طرح معصوم ہوتی۔ کبھی بوڑھی نائیکہ کی طرح تجربے کا خزانہ بے حس بن جاتی۔ وہ ذہنی جسمانی روحانی کئی قسم کے مرضوں میں مبتلا تھی اور کئی قسم کی بیماریوں سے شفا یاب ہو چیک تھی۔ زندگی میں اسے ان گنت ٹیکے لگ چکے تھے اور کئی بیماریوں سے شفا یاب ہو چکی تھ۔ زندگی میں اسے ان گنت ٹیکے لگ چکے تھے۔ اور کئی بیماریوں سے وہ اپنے تجربے کی بنا پر اب تندرست ہو چکی تھی۔ اس کا جسم سنیٹھک فار کی طرح بے جان تھا اور اس کے سانس سے بی کو مپلکس، انٹی بائیوٹک کوڈلور آئل اور مٹی وٹا منز کی خوشبو آتی تھی۔ بیماریوں کی شفا یابی کے باعث ہی لگتا تھا کہ وہ بیالیس سے کئی گنا زیادہ سال اس کرہ ارض پر بسر کر چکی ہے۔ دراصل اتل صرف زندہ تھی۔ وہ زندگی پر کسی قسم کی تنقید نہیں تھا اسی سے مل کر مجھے پتہ چلا کہ اچھا یا برا کچھ نہیں ہوتا۔ بس واقعات ایک دوسرے کے نقش قدم پر ابھرتے رہتے ہیں۔ جو اپنی ذات کو تکلیف دیں۔ وہ برے لگتے ہیں۔ حالانکہ کبھی کبھی وہ برے نہیں ہوتے اور کچھ واقعات راحت پہنچاتے ہیں۔ اس لیے اچھے لگتے ہیں۔ حالانکہ وہ بھی قابل تعریف نہیں ہوتے۔ اچھے یا برے کی کائناتی حیثیت کچھ نہیں۔ ہر انسان اپنی ذات کو مرکز مان کر اچھے اور برے کا گراف بناتا ہے۔ اسی لیے تمام واقعات بالآخر کائناتی صفر میں داخل ہو جاتے

ہیں۔ اور اسی لیے ان سے باقی لوگ زیادہ دتر تک متاثر نہیں رہ سکتے۔

اس روز مجھے ڈرامہ بھنچھوڑ ریکارڈ کرنا تھا۔ میں نے کاسٹ کو دس بجے کا ٹائم دیا تھا۔ جب میں ریڈیو سٹیشن پہنچا پورے گیارہ بجے تھے اور اہل barrier کے اس طرف کھڑی دربان سے فصیح زبان میں جھگڑ رہی تھی۔ چہرے کا سیاہ نقاب الٹا ہوا تھا۔ ہاتھ میں ماچس اور سگریٹ کی ڈبیا تھی۔ چہرے پر فل میک اپ اور منہ میں پان موجود تھا۔

”اوے لکھ نہ رہے تیرا تو اس وقت پیدا نہیں ہوا تھا۔ جب سے میں ریڈیو سٹیشن پر چلی آرہی ہوں شمشاد بیگم کا نام سنا ہے امراضیا بیگم کا نام جانتا ہے تو بہ بابا ان کے بعد کس کا نام جڑھا تھا۔ اہل العزیز کا..... نہیں جانتا مجھے اب بھی۔“
دربان بڑے مزے سے ٹین کی کرسی پر بیٹھا تھا اور شانتی سے سگریٹ کے کش لگا رہا تھا.....“ ہو گا جی آپ کا بڑا نام..... لیکن آرڈی صاحب کا حکم ہے..... آپ اجازت نامہ دکھائیں سیکورٹی معاملہ ہے کوئی ہما شما اندر نہیں جاسکتا۔“

”الو میں پرانے ریڈیو سٹیشن سے یہاں آتی ہوں۔ آرڈی بدلتے رہتے ہیں حکومتیں آتی جاتی ہیں آرٹسٹ وہی رہتے ہیں ریڈیو کے حرام خور اہل وہی رہتی ہے۔“

”ہائیں جی رہتی ہوگی..... لیکن آپ اندر نہیں جاسکتیں۔“

اپنے آپ کو مجبور پا کر اہل نے دو تین بھاری جان دار گالیاں دیں اس وقت میں جلدی سے موٹر سائیکل پر گزر جانا چاہتا تھا۔ لیکن اس نے مجھے پکڑ لیا۔

”اے قیوم صاحب رکناسر جی..... اس سو ر کے تخم سے کہہ دیں میری ریکا ڈنگ ہے اب گیارہ بجے رہے ہیں۔ ابھی ریہرسل بھی کرنی ہے۔“

میں نے دربان سے سفارش کرنے کے لیے کہا..... یا ر ولایت علی پرانے

آرٹسٹوں کا خیال رکھا کرو۔“

”اب یہ کیا پتہ چلتا ہے سرجی کون نیا ہے اور کو پرانا؟ کچھ شکل پرانی ہوتی ہے لیکن وہ آرٹسٹ نئے ہوتے ہیں۔ کچھ کی شکل نئی لگتی ہے پر جی وہ آرٹسٹ پرانے ہوتے ہیں۔“

”اچھا اب تو ان کو جانے دے ناں۔“

”جائیں جائیں سرجی..... پر بات تمیز سے کیا کریں۔“

”بکی نہ جا اب شرمندہ ہو کر..... خصم نوں کھانا حرامی۔“

ان کا خیال رکھا کرو..... یہ آرٹسٹ لوگ جلالی طبیعت کے ہوتے ہیں۔“

”ہاں جی..... ان کی طبیعت کی وجہ سے یہ جہنم میں جائیں گے انشاء اللہ“

ولایت علی نے جل کر کہا۔

”لے کچھ کھایا پیا کر جان کو لگے.....“ اب برقعے کی جیب سے پانچ روپے

نکال کر اہتل نے دربان کو دے دیے۔ دونوں ہنسنے لگے اور اہتل آگے چلی گئی۔

یہ مجھے بعد میں پتہ چلا کہ اہتل کو آئندہ کی کوئی فکر نہ تھی اس کے پاس وہ آخری

پانچ روپے تھے جو اس نے دربان کو بلا وجہ دے دیے۔ دراصل وہ ہر کام کرنے کے

بعد ہر حادثہ سہہ گزرنے کے بعد ہر قسم کے پچھتاوے سے آزاد تھا اس کی زندگی لمحہ

تک چلتی تھا اسی لیے ماہ و سال مل کر اس کا کچھ بھی بگاڑ نہیں سکے۔ وہ وقت کے

بھاری ہتھوڑے سے ہر لحظہ بے پروا تھی۔

بھنبھور ڈرامہ ریکارڈ نہ ہو سکا۔ عین رہبر سل کے دوران ہیروئن کو کاسٹ میں

سے کسی نے کوئی چبھتی بتا کہہ دی۔ ناہید بڑی نازک مزاج تھی انور اٹھی آرڈی

صاحب سے رپورٹ کی اور گھر چلی گئی۔ براڈ کاسٹ میں ابھی چھ دن باقی تھے لیکن

بڑے دنوں کے بعد میرے السر میں درد شروع ہو گیا۔ ساؤنڈ لفٹ کی ڈسک اور

سکرپٹوں کی کاپیاں لے کر اپنے دفتر میں لوٹا چار بجے ہوئے تھے۔ اہتل میرے

دفتر میں بیٹھی سگریٹ پی رہی تھی۔ اس کے برقعے کا اوپر والا حصہ کرسی کی پشت پر لٹک رہا تھا اور پلاسٹک کے بنوں والے کوٹ نمائبرقعے میں وہ پھنسی ہوئی تھی۔

”جی فرمائیے.....“ میں نے سرد مہری سے پوچھا۔

”اب دیکھیے یہ وقت ہو گیا ہے بھوکے پیاسے اب ریکارڈنگ ختم ہوئی..... ہے۔“

میں چپ رہا۔

”ان میوزک والوں کی عقل دیکھیں..... میں کورس والیوں کے ساتھ گارہی تھی اور حمیدہ گارہی تھی لیڈ پر..... آپ خود انصاف کریں اس کی اتنی آواز ہے کہ لیڈ گا سکے؟“

میں نے سکرپٹ دروازے میں رکھے اور چڑک کر کہا..... اچھا گاتی ہے حمیدہ اور پھر ہر آرٹسٹ کا ایک نام ہوتا ہے اس کے بعد لوگ اسے قبول نہیں کرتے۔“

اتل ناک سکوڑ کر بولی..... اچھا جی یہ تو ہم لوگ جانتے ہیں کہ وہ کیسا گاتی ہے..... ایسی کم سری..... ایسی کم سری پنچم پر جا کر تو اس کا گلا پھٹ جاتا ہے ٹیس ہو جاتی ہے آواز۔“

”پبلک کو پسند ہے یہ ٹیس۔“

”سارا قصور ان ریڈیو والوں کا ہے..... جس کو پروگرام ملیں۔ وہ آپنی مقبول ہوگا..... ساری بات تو موقع ملنے کی ہے۔“

”آخر اس میں کیا خوبی ہے کہ اس کو پروگرام ملتے ہیں؟ کبھی سوچا آپ نے۔ میں نے سوال کیا۔

ہاں ایک خوبی ہے اس میں۔“

”کیا.....“ میں اکتاہٹ کے آخری سرے پر تھا۔

”جوان ہے نخرے آتے ہیں ادائیں دکھاتی ہے پروڈیوسروں کو الو بناتی ہے۔“

” پہلی اور آخری یہی عورت کی خوبی ہے۔“

یکدم اہتل ڈھیلی پڑ گئی۔

” سرجی آپ آرڈی صاحب سے میری سفارش کر دیں ناں..... میرے گھٹنوں میں درد رہنے لگا ہے اب تھیلروں میں کام نہیں کر سکتی، خدا قسم کئی کئی گھنٹے کھڑے رہنا پڑتا ہے۔“

مجھے اس پر ہلکا سا ترس آ گیا۔

”کیا سفارش کروں۔“

”کم از کم چار ہنگ تو دے دیا کریں مہینے میں..... دیکھیں ناں نازیہ تو چھ چھ بار

بک کر لیتے ہیں وہ۔ مجھ سے کون سے بہتر گاتی ہے۔“

”یہ بھی تمہارا خیال ہے اس کا وقت بھی نہیں کرتے نکلتا ہے۔“

”ہماری عمری ترے منتوں کی ہے سرجی..... پر یہ ریڈیو والے معاف کرنا بہت

چندرے ہیں۔ عمری عورت کو ذرا گھاس نہیں ڈالتے..... سارے پروگرام لڑکیوں کو

دیتے ہیں بوڑھی عورتوں کے رول بھی لڑکیوں سے کراتے ہیں۔“

”وقت وقت کی بات ہے اہتل..... تم کو بھی گھاس ڈالا ہوگا جوانی میں..... ریڈیو

والوں نے۔“

وہ چپ ہو گئی۔

ریڈیو سٹیشن پر تین قسم کی خواتین آرٹسٹوں سے ملاقات رہتی تھی ایک وہ گلوکار اور

ڈرامہ وائس عورتیں اور لڑکیاں تھیں۔ جن پر رائے عامہ سے مقبولیت کی مہر لگ چکی

تھی۔ جو اے کلاس میں شمار ہوتی تھیں۔ ان کے پیچھے پیچھے بھاگنا، چاپلوسی کرنا،

پان سگریٹ آفر کرنا اپنے کمرے میں بلا کر ریڈیو کے باقی عملے پر تبصرہ کرنا، کچھ

دوسرے آرٹسٹوں کی چغلی سے دل بہلانا۔ ہمارا شیوہ تھا۔ دوسری ان آرٹسٹ

لڑکیوں کی تھی جو گانے یا ڈرامے کے پروگراموں کے لیے بسنت کے دن نیلا

آسمان بن کر آیا کرتی تھیں۔ ہر پروڈیوسر جانتا تھا کہ ان لڑکیوں میں talent کی واضح کمی ہے اور یہ شاید کبھی بھی اچھی پرفورمنس نہ دے سکیں۔ لیکن ان سے چھیڑ چلی جانی چاہیے۔ یہ لڑکیاں گانے کا پروگرام ڈرامے کا پارٹ یا casual اناؤنسمنٹ کے لیے آتی تھیں۔ ایسی لڑکیوں کے ساتھ کنٹریکٹ پر سائن کرواتے وقت، برآمدوں میں، سٹوڈیو کے اندر لفٹ کا انتظام کرواتے وقت کاروں کے دروازوں تک پہنچاتے ہوئے خوش دلی سے باتیں ہوتی تھیں اور ہم لوگ ہکا پھکا محسوس کرتے تھے۔

تیسری قسم سب سے قابل ترس تھی۔

اتل نے لمبی سانس لی اور دکھ سے بولی..... ”یہ آپ کا قاضی بہت بے حیا آدمی ہے۔ دیکھا نہیں آپ نے کتنی لڑکیاں گھسی رہتی ہیں اس کے کمرے میں۔“

”قاضی اچھا آدمی ہے..... ہنس مکھ اور منساں۔“

”سوواری عشق کرے ان چھپکلیوں سے لیکن پروگرام تو ہمیں دے ناں آرٹسٹوں کو۔“

”اگر وہ لڑکیوں کو پروگرام نہ دے تو کبھی وہ آکر بیٹھیں اس کے پاس۔ پھر وہ عشق کن سے کرے۔“

”آپ بھی ایسے ہی ہیں سرجی؟“

”ہاں کچھ کچھ“

ہم دونوں ہنس دیے۔

ریڈیو سٹیشن پر بھائی چارے، بے تکلفی اور عجیب قسم کے سچ کی فضا رہتی ہے۔ بوڑھے آرٹسٹوں کو کوئی آپ کہہ کر نہیں بلاتا۔ بڑی عمر کی عورتوں کے ساتھ اپنے سے چھوٹوں کی طرح بولنا، ہنسی مذاق ضلع جگت شیاں گھات سب چلتا ہے۔ اسی لیے اس فضا میں کئی بار سالوں کا سفر لمحوں میں کٹ جاتا ہے۔ اتل اور میں بھی اس ملاقات

میں بڑے قریب آگئے۔

”کیا عمر ہے تیری اتل؟..... میں نے اسے چھیڑنے کی غرض سے پوچھا۔“
”بتیس سال سرجی“

”یہ کم بخت سارے لوگ مجھے ابھی سے باجی کہنے لگے ہیں۔ کم بختوں کو شرم نہیں آتی ابھی میں سب کے سامنے بچوں کے پروگرام میں ترانے گایا کرتی تھی۔ کل کی بات ہے۔“

”لیکن پچھلے ریڈیو ٹیشن کی باتیں تو تمہیں خوب یاد ہیں“
”لیس بچے کو سب کچھ یاد ہوتا ہے۔“

”لیکن قاضی کے کمرے میں تو تم کہہ رہی تھیں کہ تمہاری عمر بیالیس برس ہے۔“
”کیا کریں قاضی صاحب اسی بات سے خوش ہوتے ہیں سرجی۔ خدا قسم ہماری پروفیشن میں جسم ویسے ہی ڈھل جاتے ہیں۔ میری ماں پچاس کی ہے لیکن ستر کی لگتی ہے۔“

میں نے اسے زیادہ زچ کرنا مناسب نہ سمجھا۔

”ایک بات بتاؤں آپ کو؟“

”بتاؤ“

”آج میری کوئی ریکارڈنگ نہیں تھی..... ہمیں تو کوئی کورس میں بھی چانس نہیں دیتا سچی۔“

جھوٹ بول کر اس پر قائم رہنا اتل کے بس کی بات نہیں تھی۔

مجھے اتل پر یکدم بڑا ترس آیا..... کوئی کوئی عورت کبھی بوڑھی نہیں ہوتی۔ وہ

چاہے ستر برس کی کیوں نہ ہو جائے اسکے اندر کچھ ایسا دو شیزہ پن موجود رہتا ہے کہ مرد کا دل اسے دیکھ کر موم ہوئے بغیر نہیں رہ سکتا..... اتل ہمیشہ تو ایسی نظر نہیں آتی تھی۔ لیکن کبھی کبھی اچانک وہ بڑی معصوم بڑی کنواری اور رکھوئی ہوئی نظر آنے لگتی۔

ایسے لمحوں میں اسے دنیا سے بچانے کو جی چاہنے لگتا۔

بھنبھور ڈرامے کی ریکارڈنگ کے لیے دوسرا دن ڈیڈ لائن تھی۔

میں چاہتا تو ناہید کی جگہ کسی اور لڑکی سے کام نکال سکتا تھا۔ لیکن مجھے نازک مزاجوں سے بڑا عشق ہے۔ ریڈیو سٹیشن کی نوکری بھی مجھے اسی لیے پسند آگئی۔ کیونکہ یہاں بھی چہ۔ ٹوٹے بنگے، اڑب، ملائم سب نازک مزاج تھے۔ خاص کر وہ آرٹسٹ جن کی ضرورت پروڈیوسروں کو کم تھی اور جن کی نازک مزاجی اس ضرورت کو کمتر کر دیتی تھی۔

ناہید سے معافی مانگ کر اس کی انا کو بحال کرنے کے لیے میں ہیرامنڈی گیا۔ میں اپنی نئی موٹر سائیکل پر سوار تھا۔ اس کی نمبر پلیٹ ہینڈل سیٹ سب چمک رہے تھے۔ موٹر سائیکل نیا ہوا اور اپنا ہوتویوں لگتا ہے جیسے عربی گھوڑا رانوں تلے آگیا ہے اور آدمی زمین کے بجائے بادلوں میں اڑ رہا ہے داتا دربار سے آگے دور وہ سڑک پر رش نسبتاً کم محسوس ہوتا ہے۔ سڑک کی دوسری جانب نالے سے ادھر لال پیلی ڈوروں کے تانے پر کچھ مزدور صورت مانجھا پھیر رہے تھے۔ ہیرامنڈی کو دراصل دورا سستے جاتے ہیں ایک لیڈی ولگڈن کے پہلو سے ہو کر بادشاہی مسجد کے عقب تک پہنچتا ہے۔ دوسرا ذرا پہلے گھاٹی نما سڑک سے گزر کر ہیرامنڈی پہنچتا ہے۔ میں بادشاہی مسجد والے راستے پر بڑے خطرناک طریقے سے موٹر سائیکل چلاتا بازار میں داخل ہوا۔ اس سے پہلے نہ کبھی میں ناہید کے گھر گیا تھا نہ ہی ان گلیوں سے واقف تھا۔

تھوڑی سے تلاش کے بعد میں ناہید کی گلی میں جا نکلا۔ ناہید کے گھر کے بالکل سامنے رانی بینڈ والوں کا چوبارہ تھا۔ اور اس وقت وہ پگڑیاں سروں پر لپیٹتے کلارنٹ، بھونپو، باجے، تاشے اور ڈھول اٹھائے تنگ سیڑھی سے اتر رہے تھے۔ گلی صاف

ستھری اور سنسان تھی..... بینڈ والوں کے کوٹھے پر ان کا بورڈ نصب تھا جس کے نیچے رقم تھا کہ باوردی آنے کے ریٹ مختلف ہیں۔

جس وقت اکا دکاسر بجاتے رانی بینڈ والے نکلے پر غائب ہو گئے۔ میں نے چوتھی مرتبہ ہارن بجایا۔ لیکن ناہید کے سہ منزل مکان سے کوئی برآمد نہ ہوا۔ اس سے پہلے گھنٹی بجانے پر بھی کوئی باہر نہ نکلتا تھا۔ اس کے بعد میں نے دروازے کا کنڈا تختے سے بجان شروع کر دیا۔ جس وقت ایک سات آٹھ سالہ لڑکی باہر نکلی۔ میرا ارادہ ناہید کو کاسٹ کرنے سے بالکل اکتا چکا تھا۔

بڑے محرابی پھاٹک کے پیٹ میں بنے ہوئے طاچہ نما دروازے سے وہ باہر نکلی اندر ایک بھینس بیٹھی جگالی کرنے میں مشغول تھیں اور مشین چلنے کی آواز آرہی تھی۔

”ناہید بی بی ہیں؟“

لڑکی نے میری بات کا کوئی جواب نہ دیا وہ آرام سے کھڑی املی کھاتی رہی۔

کیا ناہید بی بی کا یہی گھر ہے؟“

وہ آرام سے کاغذ چاٹنے میں مشغول تھی۔

”منی میں ریڈیو سٹیشن سے آیا ہوں..... کیا یہ ناہید کا گھر ہے؟ ریڈیو آرٹسٹ ناہید کا۔“

اب منی کی زبان فر فر چلنے لگی۔

”اچا جی آپ ریڈیو سٹیشن سے آئے ہیں۔ باجی تو صبح کی ریڈیو سٹیشن گئی ہوئی ہے

ناشتہ بھی نہیں کیا اس نے..... بابا علیا آج صبح ٹکسالی سے نہاری لایا تھا۔ باجی نے وہ بھی نہیں کھائی خدا کی قسم..... صبح بی بی نے اتنے جھڑکے دیے باجی کو..... تین بار میک آپ کرنا پڑا باجی کو۔“

تین بار کیوں؟“

وہ میری کم عقلی پر ہنس دی..... باجی رو رہی تھی صاحب جی۔ پوڈر تھوڑی ٹھہرتا

تھا اس کے منہ پر۔“

”جھڑ کے کیوں دیے بی بی نے۔“

”ریڈ یوشیشن نہیں جاتی تھی باجی..... بی بی کا غصہ ہی برا ہے..... پرسوں باجی گلزار کے منہ پر کھچ کے چہرہ ماردی تھی۔ باجی گلزار گری منجے پر پاوا لگا گال پر دو ٹانگے لگے۔ پھر سارا دن بی بی بیٹھی روتی رہی۔ اپنے منہ پر چہرہ مین مارے اور روئے ہائے ہائے اپنا مال آپنی داخلی کر لیا میں نے..... صاحب جی ریڈ یوشیشن کیا ہے؟.....“ چھوٹی سی لڑکی بڑی کچی باتیں کر رہی تھی۔

”کبھی اپنی باجی کے ساتھ آکر دیکھ لینا۔“

”باجی کہیں نہیں لے جاتی جی..... کہتی ہے میری پوزیشن خراب ہوتی ہے۔“

میں اس شہزادے سے پتہ نہیں کب تک باتیں کرتا رہتا لیکن اسی وقت کسی نے میرے کندے پر ہاتھ رکھ کر کہا..... ”کیوں سر جی اس وقت کہاں چوری چوری؟“

میں نے پلٹ کر دیکھا اتل گھڑی تھی سرخ ہونٹوں تلے اس کے نسواری دانت بھی مسکرا رہے تھے۔

”آئیں ناں غریب خانے پر“

”آج نہیں اتل آج مجھے ڈرامہ بھنھو ریکا رڈ کرنا ہے۔“

”ناں ناں..... لارا چھوڑیں..... ہمارا رواج نہیں کہ ایک بار پھنسے شکار کو چھوڑ دیں..... چلیں آپ۔“

”یپ باجی سے ملنے آئے ہیں ریڈ یوشیشن سے..... لڑکی نے قہر بھری نظروں سے اتل کو دیکھ کر کہا۔“

”کیوں ایک تیری باجی کے ملنے والے ہیں ریڈ یوشیشن پر..... اور کسی کا کوئی ملنے والا نہیں وہاں چلترو۔“

یکدم لڑکی نے مرا بازو تھام لیا

”بی بی مجھے مارے گی صاحب جی۔“

”اوائے ہوئے وڈی ہیجلی..... چل جا کر بتا اندرا اپنی کپتی بی بی کو اتل لے گئی ہے ریڈیو والے صاحب کو..... جا کھڑی کیوں ہے؟..... ان کے گھرانے نے تو دہلیز میں تعویذ دبار رکھا ہے جو کوئی اندر داخل ہو گیا باہر جو گارہتا ہی نہیں..... چلیں سر جی فوراً یہاں سے۔“

اب ایک بازو میرا شہر زار کے ہاتھوں میں تھا اور دوسرا اتل تھامے ہوئے تھی

”مجھے ریڈیو سٹیشن پہنچنا ہے منی میری ریکارڈنگ ہے۔“

با جی کے ساتھ؟

”ہاں با جی کے ساتھ۔“ منی نے بازو چھوڑ دیا۔

”خدا کے لیے سر جی ایک بار میرے گھر چلے چلیں..... میری عزت بن جائے گی.....؟“

اتل گر گرائی

میں شہر زادے سے نظریں ٹا کر اتل کے ساتھ ساتھ چلنے لگا۔

ہم تھوڑی دور گئے تھے کہ منی بھاگی ہوئی ہمارے پاس آئی اور گھبرا کر بولی.....

بی بی مجھے مارے گی آپا جی آپ انہیں ساتھ نہ لے جائیں۔“

”چل مشنڈی خبردار جو پیچھا کیا ہمارا پتہ نہیں میرا۔“

لڑکی خوف زدہ ہو کر پیچھے ہٹ گئی۔ میں شہزاد کے ساتھ لوٹنا چاہتا تھا لیکن اتل میں کچے ایسی بات تھی کہ میں خوفزدہ ہو گیا۔

گلی تنگ اور خاموش تھی دور وہ پرانی وضع کے چھجے اور شہ نشینوں والے مکان تھے جن پر پرانے پینٹ کے جالی دور دروازے اور بوسیدہ کھڑکیاں اس وقت سختی سے بند تھیں۔ رات کو یہاں سے موسیقی کی آواز اور گھنگھروں کی جھنکار نکلتی ہوگی اس وقت ان مکانوں کے پٹ کھلتے تو کھانتے ہوئے بڑھے پان کھاتی ادھ کھائے

امرو جیسی عورتیں اور مٹھیوں میں پیسے بھینے بچے باہر نکلتے۔ گلی ویران تھی۔ جوان پیشہ ور عورتیں اس وقت رات جاگے چوکیداروں کی نیند سو رہی تھیں اپروالی منزلوں سے گدلا پانی رس رس کر گلی کی نالیوں میں پڑ رہا تھا پرانے گھروں کی دیواروں میں پتیل کی کوئپلیں پھوٹ آئی تھیں۔..... یہ گلی بالکل شانت تھی اس کا رات کے کاروبار کے ساتھ دن کے وقت کوئی تعلق نہ تھا۔ اس کے اندر باہر اس وقت ٹوٹے ہوئے میلے جیسی اداسی تھی۔

”دیکھو اہل میری ریکارڈنگ ہے پورے گیارہ بجے ساری کا سٹ جمع ہوگی۔ پھر مجتبیٰ وقت دے سکے یا نہ دے سکے اب مجھے جانے دو۔“

اہل کے گھر کے سامنے میں نے حاجت سے کہا۔

”سرجی آپ کی بڑی مہربانی ہوگی کہ آپ آج میرے گھر چل کر ایک بوتل پی لیں۔ خدا قسم سارے محلے میں میری بڑی عزت ہو جائے گی۔ اب تو کئی سالوں سے میرے گھر نہ کوئی فلم والا آیا ہے نہ ریڈیو سٹیشن سے کسی نے خبر لی ہے۔“

باہر ڈیوڑھی میں اپنی موٹر سائیکل پارک کر کے ہم دونوں اندر صحن میں داخل ہوئے ان صحن کے ارد گرد کمرے ہی کمرے تھے۔ آنگن میں ڈھیلی چارپائیاں پڑی تھیں ان چارپائیوں پر رنگ برنگ مختلف عمروں کے لوگ بیٹھے ہم دراز اور لیٹے ہوئے تھے جا بجا باسی برتنوں کے ٹرے کوڑے کی ٹوکریاں، پرانے کپڑوں کے انبار پڑے تھے بچے رو رہے تھے عورتوں کے بولنے کی آواز آرہی تھی ریڈیو چل رہے تھے حساب ہو رہے تھے یہ گھر کسی کا گھر نہیں تھا اور سب کا گھر تھا بہت سا بے مصرف سامان زائد چہرے اور فرنیچر کی وجہ سے یہاں سب کچھ فالتو اور بیکار نظر آتا تھا۔

اہل میرا بازو تھامے بڑے فاتحانہ انداز میں صحن میں داخل ہوئی میں اس کی ٹوٹی تھا اور وہ مجھے جیت کر لائی تھی ہم دونوں بغلی سیڑھیوں سے اوپر والی منزل میں داخل

ہوئے یہاں بھی نچلے کمروں کی طرح چاروں طرف کمرے ہی کمرے تھے لیکن اوپر والی منزل میں داخل ہوئے یہاں بھی نچلے کمروں کی طرح چاروں طرف کمرے ہی کمرے تھے لیکن اوپر والی منزل قدرے غیر آباد تھی صحن کی جانب کھلنے والی کھڑکیاں بند تھیں۔ کمرہ بے ترتیب تھا ایک پرانا پلنگ تھا جس پر بوسیدہ کھیس اور نسواری رنگ کی شنیل کی رضائی پڑی تھی الماری کے پٹ بالکل کھلے تھے اور ان میں ٹھنسا شخصس بغیر تہ کئے ہوئے کپڑے اٹے رہے اتل نے کمرے میں گھستے ہی الماری کے پٹ بند کر کے اس کے سامنے کرسی رکھ دی بوسیدہ صوفے پر چڑھ کر پھر سڑک کی جانب کھلنے والی کھڑکیاں کھولیں اور مجھے صوفے پر بیٹھنے کا اشارہ کیا۔

”یہ اتنی ساری مخلوق یہاں رہتی ہے اتل..... تمہارے ساتھ؟“

”ہاں سر جی ہمارا رواج ہے ہم لوگ اپنے بزرگوں کی بہت عزت کرتے ہیں

.....“ وہ اپنا دوپٹہ اتار کر صوفہ جھاڑنے لگی۔

”یہ سب تمہارے بزرگ ہیں..... بچے لڑکیاں سب؟“

”کچھ بزرگ ہیں کچھ رشتہ دار ہیں۔ اچھا یہ بتائیں کوکا پیس گے فینغا۔“

”اتل..... سچ پوچھو تو کچھ بھی نہیں ریکا رڈنگ ہے میری۔“

”چائے سبز قہوہ؟“

”چلو چائے سہی۔“

اب اس نے دوپٹہ برقعہ سب پلنگ پر پھینک دیا اور اندر صحن کی جانب کھلنے والے

چھجے کی طرف چلی گئی۔

”بی بی..... بی بی جی چائے بھجوائیں اوپر..... پارٹی آئی ہے.....“ پشت سے وہ

بالکل بیالیس برس کی معلوم نہ ہوتی تھی اس کے کوہے کمر کندھے پچیس برس کی

جوان عورت کے نظر آرہے تھے جب وہ صحن کی طرف کھلنے والے دروازے کی چٹخنی لگا

کر اندر آئی تو اس کے چہرے پر ہلکی سی سرخی تھی۔

”پارٹی کا کیا مطلب ہے احتل؟“

اس نے آنکھ مار کر کہا..... ”سرجی پارٹی گاہک ہوتا ہے اب وقت بدل گیا ہے گاہک کہتے ہوئے شرم آتی ہے۔“

میں کچھ گھبرا کر بولا..... ”لیکن میں تو پارٹی نہیں ہوا احتل“

”سرجی کیا بتائیں میری عزت بن جائے گی محلے میں آپ کا کیا جائے گا..... ویسے بھی اب تو میرے مہمان کی بی بی خاطر ہی نہیں کرتی اب تو فیروزہ کے دن ہیں۔“

”فیروزہ کون؟“

”میری چھوٹی بہن ہے سرجی..... اچھے پیسے لاتی ہے مجھوں سے۔ اس کی خاطر میں ہوتی ہیں اس کے مہمانوں کو کلر بھون بھون کر کھلاتی ہے..... میں تو چائے بھی منگوا لوں تو بی بی کو غصہ چڑھ جاتا ہے۔“

پتہ نہیں مجھے کیوں احتل پر شدید ترس آ گیا۔ جب آدمی اندر سے شدید بحران کا شکار ہو چکا ہو اور تنہائی کے دشت میں بہت گھوم پھرے تو عموماً وہ اپنے سے بڑی عمر کی عورت سے محبت کرنے لگتا ہے کیونکہ اسے مامتا کی سکورٹی درکار ہوتی ہے شاید یہی وہ لمحہ تھا جس میں ایک لا حاصل رابطے کا شکار ہوا۔

مجھے اس کے بوڑھے جسم میں دوشیزہ گی کی ادائیں دیکھ کر ایسی تکلیف ہو رہی تھی کہ اگر میرے بس میں ہوتا تو میں اسے اس کی جوانی کہیں سے لا کر لوٹا دیتا دراصل یہی وہ وقت تھا جب مجھے بھاگنا چاہیے تھا کیونکہ وہ بھی میری طرح ادھ مواء گرج تھی اس گدھ کی ساری زندگی بیا بونوں میں اجڑے تھلوں میں سوکھے پیڑوں پر کٹی تھی لیکن ہم مشرب کو سامنے پا کر مجھ سے بھاگانہ گیا اس میں کچھ ایسی گرمی لجا جت اور جب صورت تھی کہ مجھے تھوڑی دیر کے لیے السر کا درد بھی بھول گیا۔

”میری بی بی بھی بہت بد قسمت ہے بیچاری۔ اگر اس کے گھر پانچ بیٹوں کی جگہ

پانچ بیٹیاں ہوتیں تو آج راج کرتی بی بی..... پر ایسی ٹھنڈی قسمت ہے بی بی کی..... دے لڑکا پے لڑکا..... دے لڑکے پر لڑکا..... جو کہیں فیروزہ پیدا ہوتی تو ہم سب تو فاقوں مر جاتے۔ خدا قسم بی بی تو اسے بھی میرا قصور سمجھتی ہے اس کا بس چلے تو اس کی سزا بھی مجھے ہی دے۔“

پہلی بار میں ایک ایسی سوسائٹی میں داخل ہوا تھا جہاں بیٹے کی پیدائش غم انگیز امر تھی..... ”پانچوں بہوئیں بھی تو آئی ہوں گی اسی گھر میں؟“
”ہماری طرف بہو پیشہ نہیں کرتی سرجی۔ پیشہ صرف بیٹی کرتی ہے۔“
”اس کی کیا وجہ ہے امتل“

”بظاہر تو کوئی وجہ نہیں سرجی صرف رواج ہے لیکن شاید صرف بیٹی ہی ماں کو سارا کچھ دے سکتی ہے بہو ہمیشہ کرے تو کبھی ساس کو کچھ دے؟ پھر پیشہ کرانے کا فائدہ؟“

اس وقت میں سوشیالوجی کا ایک پرانا طالب علم اصلی معنوں میں طالب علم بنتا ہے۔

”امتل..... یہاں کس قسم کی لڑکی اچھی طوائف بنتی ہے..... کچھ تو نشانیاں ہوں گی ناں؟“

”ہاں سرجی نشانیاں پکی ہوتی ہیں۔ جس لڑکی کی آنکھ بولے ہونٹ دعوت دیں چلتے میں کو لھے پلٹیں سچی بات ہے سرجی جس کا جسم نہ بولتا ہو وہ ادھر بھی گرہستن رہتی ہے، آپ کے شہر میں بھی بیچاری بچے پالتی مرتی ہے عورت کا تو انگ انگ بولتا ہو تو کام بنتا ہے.....“ میری نگاہوں میں گم سم بھا بھی صولت کا چہرہ گھوم گیا۔

”ادھر تمہاری طرف بھی کچھ Status وغیرہ کا چکر ہے امتل۔“
”کیا مطلب ہے آپ کا؟“

”یعنی کچھ طبقے وغیرہ..... کچھ ذات برادری کا چکر اونچ نیچ۔“

وہ ہنسنے لگی۔

”لو سرجی اونچ نیچ کا چکر کہاں نہیں..... چوروں میں اس کا چکر مگلوں میں اس کا چکر کچھ چور صرف نقدی سونا چرانے والے ہوتے ہیں۔ کچھ بھینس بکری کھول کر لے جاتے ہیں۔ کچھ صرف گٹروں کے ڈھکنے اٹھاتے ہیں۔

”اور تمہارے ہاں؟“

”ہمارے ہاں بھی سرجی تین طبقے ہیں۔ اونچا طبقہ..... امیر ڈیرے دار طوائفیں، درمیانہ طبقہ عزت دار غیرت دار لوگ رسم و رواج کے پابند..... تیسرے غریب مندے حال..... سب سے رانڈی ہوئی بھیڑے حال اور ٹھکیائی ہوتی ہے۔ جسے ہونٹ لال کرنے جو گے پیسے بھی نہیں ملتے۔ اس کا پیٹ سینہ سب پاٹ ہوتا ہے۔ بالوں میں پلاسٹک کے کانپ جسم پر نائیلون کے ایسے پرانے کپڑے جن سے پسینے کی بو آتی ہے۔ اس ٹھکیائی کے کئی حرامی بچے ہوتے ہیں۔ ایک بیمار شوہر ہوتا ہے کئی ہرجائی مفت خورے آشنا ہوتے ہیں۔ یہ سوتی بھی بار بار ہے اور کاروبار بھی اس کا ادھر پر چلتا ہے۔ شوہر اس کا مارنے والا چرسا ہوتا ہے۔ وہ سرجی کئی چکیوں میں پستی ہے۔ کبھی شوہر کی چکی میں کبھی بچوں کی چکی میں کبھی غریبی کبھی ادھار کی چکی میں، تیس تک پہنچتے پہنچتے تو اس کا صرف چھپھڑا باقی رہ جاتا ہے ہڈیوں پر..... آپ کو ایسی طوائف نظر آجائے تو آپ ناک پر رومال رکھ لیں۔ یہ جو آپ کے ادیب شاعر لوگ ہیں۔ وہ کبھی ایسی طوائف کی کہانی نہ لکھیں اس پر کون غزل کہے؟ گندی نالی کے پاس کون بیٹھے بتائیے؟“

میں غور سے اٹل کو دیکھ رہا تھا۔ اس وقت وہ بہت تجربہ کار اور بوڑھی نظر آرہی تھی۔

”دوسرا ٹڈل کلاس طبقہ ہے سرجی جس طرح آپ کی ٹڈل کلاس عورت شریف ہوتی ہے۔ رسم رواج کے ہاتھوں ہماری ٹڈل کلاس عورت پر بھی بڑی پابندی ہوتی

ہے۔

اس پر اخلاقی معاشرتی ڈھنی کئی پٹیاں کسی ہوتی ہیں۔ یہ کرو وہ نہ کرو کی تلوار لٹکی ہوتی ہے ان کے سر پر..... انہیں بھی شریف زادیوں کی طرح عشق کرنے کی اجازت نہیں ہوتی۔“

”وہ کیوں“

”طوائف کا توازیل دماغ خراب ہے۔ ادھر اس کو عشق ہوا ادھر وہ بھاگ جائے گی۔ سارا کاروبار ٹھپ اسی لیے تو کنجر، مائیگا گھر والے سب اسے ڈرا دھمکا کر رکھتے ہیں۔ وہ عزت، غیرت، نفع نقصان، لین دین پردہ بے پردگی، کئی قسم کے نظریات میں جکڑی ہوتی ہے۔ نماز روزہ، مندر نیاز، عاشورے کو نڈے گیارہویں شریف گندہ تعویذ دم و درود سب اس کی زندگی پر چھائے ہوتے ہیں۔ دراصل وہ بھی آپ کی مڈل کلاس عورت کی طرح بڑی جذباتی وہمی اور ڈرپوک ہوتی ہے سرجی..... جو رقم وہ کماتی ہے سیدھی ماں کے پاس پہنچتی ہے۔ کیونکہ مڈل کلاس کی عورت کو اپنی ماں سے بڑا پیار ہوتا ہے۔ اس پیسے سے اس کے بھائی بوسکی کی قمصیں پہنتے ہیں عطر لگاتے ہیں۔ بلیک میں ملنے والے سگریٹ پھونکتے ہیں۔ کبھی کبھی وہ ہر مڈل کلاس عورت کی طرح ڈنڈی مار کر رقم بچانے لگتی ہے۔ کسی کسی گا ہک سے علیحدگی میں کچھ رقم موس لیتی ہے۔ پھر اس رقم سے پان مٹھائی کھانے کا آرام ہو جاتا ہے کا سٹیم جو لیری خریدی جاسکتی ہے۔“

”اور اخلاقی طور پر یہ مڈل کلاس کی طوائف کیسی ہوتی ہے اہل۔“

شریف ہوتی ہے سرجی..... عموماً اسے شراب، جوئے اور اپنے پیشے سے نفرت بھی ہوتی ہے۔ آپ کی مڈل کلاس عورت کی طرح..... لیکن اس کا حسن بھی دو روزہ ہوتا ہے۔ عمر ڈھلے پر چاہے وہ اچھی گانے والی ہو چاہے تہلکہ مچانے والی سب اس کا ساتھ چھوڑ جاتے ہیں..... سب کے سب۔“

میں نے اہل کی جانب دیکھا۔ وہ سر سے پاؤں تک چھوڑی ہوئی ٹڈل کلاس
طوائف تھی۔

”صرف اسی کو شادی کا شوق ہے۔ جتنی عورتیں ہیرا منڈی سے نکاح کے شوق
میں بھاگتی ہیں وہ سب اس طبقے سے تعلق رکھتی ہیں۔ گریہستی کے شوق میں یہ ساری
ساری عمر بکھری ہونے کا طعنہ سنتی ہیں اور کبھی لوٹ کر پیشہ کرنے نہیں جاتیں..... ان
کی عقل ہمیشہ ان کو خراب کرتی ہے ان کا دل ہمیشہ ان کی مٹی پلید کرتا ہے۔“

”وہ سر جی ہر جگہ عیش کرتی ہے۔ آپ کی طرف ہونو ایک مرد کی دولت اس کا نام
شہرت اس کے کام آتا ہے۔ ادھر کی ہونو کئی امیر آدمیوں کے گھروں میں سیندھ لگ
جاتی ہے۔ آپ کا شاعر جب غزل کہتا ہے اس طبقے کی طوائف پر کہتا ہے فلم بنتی ہے تو
اس کو سامنے رکھ کر..... کہانی لکھی جاتی ہے تو وہی نظر میں ہوتی ہے مشنڈی..... نہ
نماز نہ روزہ لے دے کرا ایک مذہب ہے اس کا کالے کپڑے پہن کر بڑھیا فرانیسی
خوشبو لگا کر مجلسوں میں جانا..... سر جی جس عورت کے منسٹر تلوائے چاتیں جاگیر دار
ہاتھ جوڑیں اونچا افسر جس کے گھر میں ٹائی اتار کر بیٹھے بھلا اس کے کیا کہنے؟ اللہ
ادھر منڈی میں تو پیدا کرتا سر جی پر کسی اونچی ڈیرے دار طوائف کے گھر۔“

اس اہل سے میں واقف نہ تھا۔ وہ بڑے تسلسل اور تجربے سے بولنے کی اہل تھی
اور اس کی باتوں میں ایک خاص قسم کی منطق تھی۔ پتہ نہیں یہ اس کی گفتگو تھی۔ کہ
سوشیا لوجی میں دلچسپی اب میں کافی حد تک ہو چکا تھا اور مختلف قسم کے سوال پوچھ رہا
تھا۔ چائے کاڑھے میز پر رکھ کر نوجوان لڑکے نے پوچھا..... ”بی بی پوچھتی ہیں
صاف چادریں اور غلاف بھی بھیج دوں۔“

اہل نے چور نظروں سے میری طرف دیکھا اور پھر کیسانی ہنسی ہنس کر بولی۔
لے اور نہیں تو کیا۔“

”اور پان کا بھی پوچھا ہے بی بی نے۔“

”وہ بھی بھیج دے۔“

نوجوان لڑکا ایک بھرپور نظر مجھ پر ڈال کر لجاجت سے بولا..... سر جی زرا موٹر سائیکل کی چابی دیں..... میں لوہاری سے پتنگ لے آؤں۔

”تیری ٹانگیں ٹوٹی ہوئی ہیں۔ یہ ریڈیو سٹیشن سے آئے ہیں کوئی ایویس کیوں نہیں ہیں جا..... پھٹا کھا۔“

میں نے جیب سے نئے موٹر سائیکل کی چابی نکال کر اس کے حوالے کر دی۔
”نہ سر جی جو ادھر آتا ہے یہی کرتا ہے یہ اسی لیے چوڑا ہو جاتے ہیں ہمارے لڑکے۔“

”اچھا ابھی جلدی آنا مجھے ریڈیو سٹیشن جانا ہے..... ریکارڈنگ ہے میری..... گیارہ بجے!“

”یہ کم بخت کبھی جو رات کے بارہ بجے سے پہلے آگیا..... اتل نے جھپٹ کر چابی چھین لینا چاہی لیکن وہ اتنی دیر میں چھپت ہو گیا۔“
”اب آپ ریڈیو سٹیشن کیسے جائیں گے؟“

”تم فکر نہ کرو آجائے گا ابھی..... اس عمر میں سب کو موٹر سائیکل کا شوق ہوتا ہے۔“ وہ عمر میں مجھ سے قریباً دو گنی تھی۔ اس کے باوجود اس کی لجاجت، شرمندگی اور کم ہمتی نے عمر میں اسے مجھ سے چھوٹا بنا دیا تھا۔ ریڈیو سٹیشن پر وہ تھانیدارنی بنی پھرتی تھی یہاں اس کے چہرے پر کنواری لڑکی جیسی حیا چھلکنے لگی۔ پتہ نہیں کیوں یکدم میں اس کے ساتھ بہت آرام دہ محسوس کرنے لگا۔

بڑی دیر تک وہ آؤ بھگت میں لگی رہی۔ مہمان نوازی اس کے ساتھ ایک نیچرل نسوانی فعل تھا۔ جیسے ماں دودھ پلاتی ہے۔ میں اب اس علاقے کی طبقاتی کشمکش میں دل سے دلچسپی لینے لگا۔

”تم بھی تو بڑے ٹھسے کی ہوگی اپنے وقت میں اتل۔“